



TÍTULO: 2o Año de Español- Conversación A2

Maestra: Estela Mares Silva

Lengua de Instrucción: Español

Créditos UO: 4

Horas de Contacto: 40

**VERANO, 2017: ESTUDIOS MEXICANOS Y INMERSIÓN EN ESPAÑOL
QUERETARO, MEXICO**

ENGLISH TRANSLATION AT THE BOTTOM

DESCRIPCIÓN DEL CURSO

En la actualidad es muy importante e indispensable el aprendizaje de una segunda lengua, tanto en el ambiente laboral como estudiantil. En este curso practicaremos los conocimientos básicos de la gramática del español con divertidas dinámicas orales para que los estudiantes desarrollen más su producción, tengan confianza y seguridad en el habla en situaciones cotidianas.

OBJECTIVOS DEL CURSO

Reforzar la gramática mediante actividades orales de la vida cotidiana.

Relacionarse con la cultura mexicana.

Conocer más sobre la forma de vida en México y presentar comentarios durante la clase.

Preparar exposiciones de diferentes temas.

Comprender adecuadamente la comunicación en situaciones reales.

Comunicarse fácilmente con la ayuda de la práctica continua del español.

Distinguir entre los diferentes tiempos usados en el español.

Enriquecer el vocabulario.

Observar diferentes situaciones para compartirlas con el grupo.

Mejorar su pronunciación y comprensión del español.

Aprender a expresar opiniones.

METODOLOGÍA PEDAGÓGICA

Se trabajará de manera interactiva con el estudiante sobre temas de interés y de gran utilidad para el desarrollo de la producción oral.

Se usarán diferentes materiales (fotos, pequeños textos, imágenes, dibujos, láminas, páginas de internet, música, objetos reales).

Se harán entrevistas frecuentemente con las familias mexicanas y con estudiantes de español.

Se crearán juegos para un aprendizaje óptimo de la lengua meta.

Se visitarán lugares de interés en Querétaro con actividades específicas relacionados con el tema en práctica.

MÉTODO DE EVALUACIÓN

Participación: 10%

Discusión de los temas semanales: 10%

Tarea e investigación previa de los temas semanales: 20%

Presentaciones: 20%

Diccionario de bolsillo: 20%

Exámenes orales: 20%

Participación:

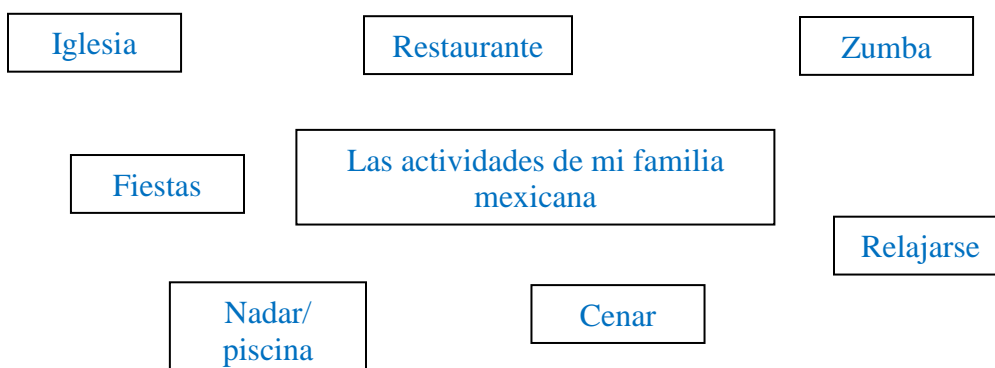
La participación activa es muy importante. Los diferentes comentarios que se hagan en la clase son válidos siempre y cuando estén relacionados con el tema; incluso las preguntas hechas dentro de la clase cuentan como participación. Se evaluará de la siguiente forma:

1. Excelente (Siempre participa acertadamente con comentarios relacionados al tema, hace preguntas frecuentemente a la maestra o a sus compañeros de clase). (100)
2. Buena (participa en algunas ocasiones respetando el tema) (90)
3. Regular (No participa mucho, pero pone atención a la clase, la profesora tiene que preguntarle en ocasiones). (80)
4. Mala (No hace ningún tipo de comentario, se nota distraído, la maestra le hace preguntas, falta mucho). (70)

Cada estudiante tendrá su hoja de reporte de participación por día de clase y la maestra una copia. Al inicio de cada clase, la hoja de reporte deberá estar sobre el escritorio de la maestra para su evaluación al final de la clase. Se anexa hoja al final del programa.

Tareas e investigación:

Las tareas tienen como objetivo que el estudiante pierda el miedo a preguntar, a investigar y a relacionarse con personas mexicanas, así como conocer la cultura de México. Son un refuerzo importante para el aprendizaje. Se dejarán diferentes tipos de tareas durante estas semanas. Todas tienen fecha específica de entrega y deberán estar completas, de lo contrario no serán tomadas en cuenta para la evaluación. Como apoyo a su desarrollo de escritura deberán ser escritas con sus propias palabras en una hoja en blanco, únicamente con las palabras claves, no oraciones. Esta hoja será la prueba de la tarea del estudiante. No está permitido "Copy paste".



Presentaciones:

Tienen duración de 3 a 5 minutos dependiendo el tema a desarrollar. Cualquier material de apoyo (power point, fotos, dibujos, objetos reales, videos, cortometrajes, entrevistas, etc.) será también parte de la calificación. Todos los estudiantes pueden hacer comentarios sobre el tema presentado.

Hay sesión de preguntas que los estudiantes de la clase hacen al expositor. Y también cada estudiante hace una evaluación al presentador.

Si la presentación necesita power point, el estudiante deberá enviarla al correo electrónico de la maestra para que ella pueda descargarlo con anticipación y no se pierdan minutos de la clase en abrir los correos electrónicos de cada estudiante.

No está permitido usar hojas de apoyo con información, para que el estudiante no lea durante la presentación.

Puedes usar fotos o imágenes, palabras, mapas mentales, pero no texto en las diapositivas de power point.

Correcciones: en las presentaciones el profesor entregará al estudiante una hoja con los errores cometidos durante la presentación y deberán ser corregidos para posteriormente regresarlos al profesor, pues son parte de la calificación de la presentación. El objetivo es:

- No interrumpir al estudiante durante la presentación y así poder evaluar el estudio del tema, seguridad, fluidez y dicción.
- Que el estudiante vea e identifique sus errores para corregirlos con tranquilidad en casa y no volverlos a cometer en un futuro.

Exámenes orales:

Los exámenes serán sobre los temas vistos en clase; habrá tres exámenes en la segunda, cuarta y sexta semana con una duración de 6 a 8 minutos por estudiante, también se incluirá en el examen el vocabulario aprendido, donde se explicará el significado literal, una situación, una historia o una oración.

Diccionario de bolsillo: en una libreta pequeña se hará el reporte de todo el vocabulario aprendido en clase o en tu familia mexicana (que sea comentada en clase) con una pequeña explicación con tus propias palabras y una oración en donde se contextualice la palabra aprendida. Mínimo 45 palabras y un máximo de 60. Ejemplo:

Gracioso: es una persona que es divertida. Estela es graciosa con los ejemplos de español.

Agotada: es alguien que está muy cansado por realizar alguna actividad. Mis estudiantes se agotan con los ejercicios de gramática.

Asistencia:

Este curso de 40 horas durante seis semanas, lo cual debes de aprovechar al máximo, por lo tanto no puedes faltar a las clases; excepto que sea por enfermedad y se dé aviso a los coordinadores del curso.

Evaluación:

Cada estudiante tendrá una hoja de evaluación donde aparecerá el nombre del proyecto y su calificación, esto con el objetivo de que conozca sus calificaciones de los proyectos y no tengan dudas. El estudiante se deberá hacer responsable de dicha hoja, pues en cada presentación se entregará a la maestra para que la llene adecuadamente.

PROGRAMA

Semana #1	<p>Conociéndonos más. Localización de lugares en el campus. Mapa del centro de Querétaro Preguntas y respuestas. ¿Quiénes son? Personajes importantes. Comparaciones de: vestimenta, comida, bebida, forma de vivir, transporte, etc. ¿Qué hace mi familia mexicana? Dibujos para usar reflexivos Opinemos sobre: el empleo, la escuela, el español, la tecnología, los estudios, México. <u>Visita al mercado mexicano.</u> Presentación de una fruta o verdura y un objeto muy mexicano. Compromisos, necesidades y obligaciones en la casa, en el trabajo, en nuestra casa mexicana, en un desastre natural. Futuros: “la bola de cristal, los horoscopes, los planes, lectura del futuro”</p>
Semana #2	<p>Cortometraje: La foto, Ismael Ferrer 2011. Reflexivos. Acciones que hace Paula. Entrevista con verbos como “gustar” a un compañero de clase. Cláusulas condicionales con situaciones reales e hipotéticas. Pretérito: Discusión con fotos. Nuestras aventuras de las primeras semanas. Actividad con fotos de eventos. Preguntas indiscretas en el pasado.. Adivinanzas con dibujos. Práctica de OD y OI. Presentación power point: Días de asueto en México ¿Por qué? ¿Qué se festeja? ¿Cómo se festeja? ¿Cómo lo festejó la familia mexicana? Pronombre se: Los servicios en estética, con la costurera, la escuela, una agencia de viajes. Examen #1</p>
Semana #3	<p>Mis hábitos en la niñez. Mi rutina antes de venir a México ¿Y tu familia mexicana qué hacía? Actividad con fotos: inventando la información. Entrevista con el imperfecto aplicando los diferentes usos. Presentación Power point. Mi viaje favorito. Presente perfecto: Conociendo la vida de mis compañeros de clase. Entrevista a un mexicano. Actividad: La vida de...</p>

<p>Semana #4</p>	<p>Práctica oral de verbos mandato formal e informal: instrucciones para compañeros. Los mandatos en contextos reales: casa, trabajo, escuela, museo, hospital. Práctica de campo: Observación y reporte oral de las instrucciones en la universidad. Presentación. Venta de un producto. Tríptico: Presentación de los atractivos de un lugar paradisiaco. Competencia oral de conjugación del subjuntivo. Expresar opinión de diversos temas actuales: gobierno, educación, contaminación, medios de comunicación, empleo, viajes, etc. Cláusulas ajetivas: los idealaes. Mis deseos y necesidades para: esta clase, mi experiencia en México, esta navidad, el próximo año. Ejemplos orales para practicar “por y para”. Familia de verbos emoción con amigos o familiares, una boda, cumpleaños, etc. Examen #2</p>
<p>Semana #5</p>	<p>¿Qué te alegra, amociona, entristece? Conectados con el pasado. Fiestas populares mexicanas: reacción ante las acciones que se hacen en las fiestas usando familia de verbos para usar el subjuntivo. Sugerencias, recomendaciones, y emociones en el contexto de la cultura mexicana. Situaciones adversas y lindas en nuestra vida: presente perfecto de subjuntivo. Adverbiales: Cortos de Pixar para la aplicación de cláusulas reales y planeadas. Competencia para completar oraciones de manera instantánea. Situaciones reales para comentar sobre la probabilidad Temas e imágenes para relacionar y formar Cláusulas condicionales. Hablando de personalidades famosas, familia mexicana y nuclear usando relativos.</p>
<p>Semana #6</p>	<p>Competencia de conjugación del imperfecto de subjuntivo. Frases impersonales en el pasado: con experiencias de México. Familia de verbos en el pasado para usar imperfecto de subjuntivo. Trabajo con cuentos infantiles para la aplicación del imperfecto de subjuntivo. Mis deseos y necesidades antes de venir Entrega y comentarios propios del Libro de Vocabulario. Completar la historia con las adverbiales en el pasado. Competencia con imágenes de revistas para crear cláusulas condicionales en el pasado contrarias a la realidad. Temas sorpresas para exponer Examen #3. Collage: mis experiencias en México. En este examen se aplica todos los temas aprendidos.</p>

Bibliografía:

Cortez Valle, Pamela. (2011). Los mejores cuentos para niños y sus valores. México. Editorial Época.
 Diccionario de sinónimos y antónimos. (1995). México. Editorial OCEANO.
 Esopo. (2006). Fábulas de Esopo. Ediciones Leyenda.
 Olivas, Blanca. (2009) La mejor colección de adivinanzas. México. Editores Mexicanos Unidos, S. A.

LLM. E. Estela Mares Silva

Correo: estelamasi@gmail.com

Cel. 4421681939

Horas de contacto con el profesor: (pendiente por el horario)

REPORTE DE PARTICIPACIÓN

GEO VERANO 2017

(Nombre del estudiante)	L	M	M	J	V	Evaluación de la semana #1
Estela Mares						

(Nombre del estudiante)	L	M	M	J	V	Evaluación de la semana #2
Estela Mares						

(Nombre del estudiante)	L	M	M	J	V	Evaluación de la semana #3
Estela Mares						

(Nombre del estudiante)	L	M	M	J	V	Evaluación de la semana #4
Estela Mares						

(Nombre del estudiante)	L	M	M	J	V	Evaluación de la semana #5
Estela Mares						

(Nombre del estudiante)	L	M	M	J	V	Evaluación de la semana #6
Estela Mares						



TITLE: 2ND YEAR SPANISH CONVERSATION

Instructor: Estela Mares Silva

Language of Instruction: Spanish

UO credits: 4

Contact hours: 40

**SUMMER, 2017: MEXICAN STUDIES AND SPANISH IMMERSION
QUERETARO, MEXICO**

COURSE DESCRIPTION

At present, it is very important and indispensable to learn a second language, both for the work environment and for educational purposes. In this course we will practice basic knowledge of Spanish grammar with fun oral activities so students can develop more their knowledge of Spanish and have confidence in speaking on everyday situations.

COURSE OBJECTIVES

Reinforce grammar through oral activities for daily life. Relate to Mexican culture.
Learn more about the Mexican way of life and present comments during class.
Prepare exhibitions on a variety of subjects.
Understand communication in real situations.
Communicate easily with the help of continued practice of Spanish.
Distinguish the different verbal tenses used in Spanish. Enrich the vocabulary.
Observe different situations to share with the group.
Improve your pronunciation and understanding of Spanish. Learn to express opinions.

TEACHING METHODOLOGY

We will work interactively with the student on topics of their interest and that are helpful for the development of oral production.
Different materials will be used such as photos, small texts, images, drawings, pictures, internet pages, music, and real objects.
We will hold frequent interviews with Mexican families and other students of Spanish.
We will create games for optimal learning of the target language.
We will visit places of interest in Querétaro with specific activities related to the class topic .

EVALUATION METHOD

Participation: 10%
Discussion of weekly themes: 10%
Assignments and research on weekly themes: 20%
Presentations: 20%
Vocabulary book (individual): 20%
Oral exams: 20%

Participation:

Active participation is very important. The different comments made in the class are valid as long as they are related to the topic; Even questions asked within the class count as participation. It will be evaluated as follows:

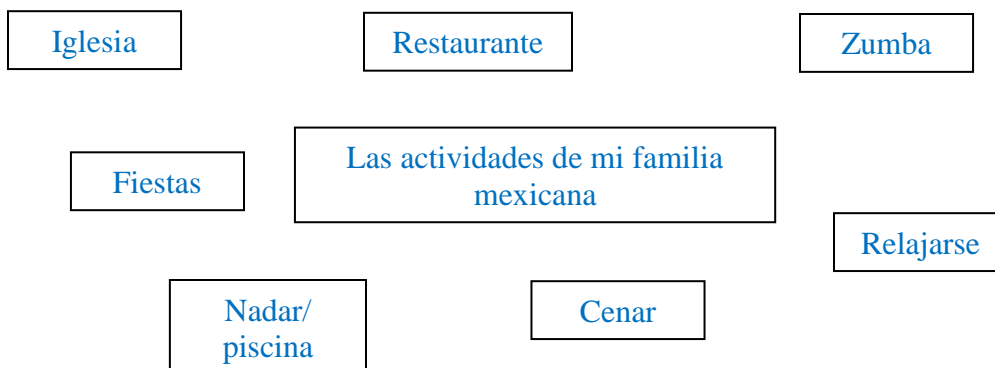
1. Excellent (Always participates aptly with comments related to the subject, ask questions often to the teacher or to classmates). (100)
2. Good (Participates in some occasions and sticks to the weekly theme) (90)
3. Regular (Does not participate much, but pay attention to the class, the teacher has to ask student for participation). (80)
3. Poor (Student does not make any type of comment, is distracted, the teacher needs to ask questions, misses class a lot). (70)

Each student Will have an individual report on daily participation. Students place daily report card on teachers desk at the begining of each class. The teacher Will complete the daily report at the end of the class. Daily report card is attached to thei syllabus.

Tasks and research:

The tasks aim for the student to lose the fear of asking questions, to investigate and to relate to Mexican people, as well as knowing the culture of Mexico. They are an important reinforcement for learning. Different types of tasks will be assigned during these weeks. All have a specific date of delivery and must be complete, otherwise they will not be taken into account for evaluation. As support for writing development, they should be written in one's own words in a clean sheet, just with keywords, no need for complete sentences. This sheet is to confirm that the student has completed the assignment. ? No "Copy and paste"

For example:



Presentaciones:

They last from 3 to 5 minutes depending on the theme to be developed. Any supporting material (power point, photos, drawings, real objects, videos, short films, interviews, etc.) will also be part of the evaluation. All students can comment on the topic presented.

There is a question session when all students in the class can ask questions to the presenter.

PowerPoint presentations must be sent to the teacher's email address before class time. Students cannot bring notes to be read during presentation.

Powerpoint must include only pictures, table of contents, or keywords. No other type of text is allowed.

Corrections: In formal and informal presentations the teacher will give the student a sheet with the mistakes made during the presentation, which must be corrected and later returned to the teacher, as it is part of the evaluation of the presentation. The objective is to:

Prevent interruption during presentation so the teacher can evaluate the presenter's preparation, fluidity, and pronunciation.

Give students a chance to identify mistakes and to work on improvements outside to avoid repetition of the same mistakes.

Oral Exams:

The exams will be about the topics discussed in class. As well as the vocabulary learned, which will be used to explain literal meaning, a situation, a story or a sentence.

Vocabulary book: This assignment will be done in Word. Students will have to explain and exemplify the word or expression learned. Minimum of 45 and maximum of 60 words. Example:

Gracioso: es una persona que es divertida. Estela es graciosa con los ejemplos de español.

Agotada: es alguien que está muy cansado por realizar alguna actividad. Mis estudiantes se agotan con los ejercicios de gramática.

Attendance:

This is an intensive 40-hour course, which you should take full advantage of. You shall not miss classes, except if it is due to illness and the coordinators of the course are aware of the situation.

Evaluation:

Each student will have an evaluation sheet showing the name of the project and its grade, in order to know their grades on each project and have no doubts. The student should be responsible for the grade sheet, which will be given to the teacher to be filled properly after each presentation.

PROGRAM

Week #1	Conociéndonos más. Localización de lugares en el campus. Mapa del centro de Querétaro Preguntas y respuestas. ¿Quiénes son? Personajes importantes. Comparaciones de: vestimenta, comida, bebida, forma de vivir, transporte, etc. ¿Qué hace mi familia mexicana? Dibujos para usar reflexivos Opinemos sobre: el empleo, la escuela, el español, la tecnología, los estudios, México. <u>Visita al mercado mexicano.</u> Presentación de una fruta o verdura y un objeto muy mexicano. Compromisos, necesidades y obligaciones en la casa, en el trabajo, en nuestra casa mexicana, en un desastre natural. Futuros: "la bola de cristal, los horoscopes, los planes, lectura del futuro"
----------------	--

<p>Week #2</p>	<p>Cortometraje: La foto, Ismael Ferrer 2011. Reflexivos. Acciones que hace Paula. Entrevista con verbos como “gustar” a un compañero de clase. Cláusulas condicionales con situaciones reales e hipotéticas. Pretérito: Discusión con fotos. Nuestras aventuras de las primeras semanas. Actividad con fotos de eventos. Preguntas indiscretas en el pasado.. Adivinanzas con dibujos. Práctica de OD y OI. Presentación power point: Días de asueto en México ¿Por qué? ¿Qué se festeja? ¿Cómo se festeja? ¿Cómo lo festejó la familia mexicana? Pronombre se: Los servicios en estética, con la costurera, la escuela, una agencia de viajes. Examen #1</p>
<p>Week #3</p>	<p>Mis hábitos en la niñez. Mi rutina antes de venir a México ¿Y tu familia mexicana qué hacía? Actividad con fotos: inventando la información. Entrevista con el imperfecto aplicando los diferentes usos. Presentación Power point. Mi viaje favorito. Presente perfecto: Conociendo la vida de mis compañeros de clase. Entrevista a un mexicano. Actividad: La vida de...</p>
<p>Week #4</p>	<p>Práctica oral de verbos mandato formal e informal: instrucciones para compañeros. Los mandatos en contextos reales: casa, trabajo, escuela, museo, hospital. Práctica de campo: Observación y reporte oral de las instrucciones en la universidad. Presentación. Venta de un producto. Tríptico: Presentación de los atractivos de un lugar paradisiaco. Competencia oral de conjugación del subjuntivo. Expresar opinión de diversos temas actuales: gobierno, educación, contaminación, medios de comunicación, empleo, viajes, etc. Cláusulas ajetivas: los ideales. Mis deseos y necesidades para: esta clase, mi experiencia en México, esta navidad, el próximo año. Ejemplos orales para practicar “por y para”. Familia de verbos emoción con amigos o familiares, una boda, cumpleaños, etc. Examen #2</p>
<p>Week #5</p>	<p>¿Qué te alegra, amociona, entristece? Conectados con el pasado. Fiestas populares mexicanas: reacción ante las acciones que se hacen en las fiestas usando familia de verbos para usar el subjuntivo. Sugerencias, recomendaciones, y emociones en el contexto de la cultura mexicana. Situaciones adversas y lindas en nuestra vida: presente perfecto de subjuntivo. Adverbiales: Cortos de Pixar para la aplicación de cláusulas reales y planeadas. Competencia para completar oraciones de manera instantánea. Situaciones reales para comentar sobre la probabilidad Temas e imágenes para relacionar y formar Cláusulas condicionales. Hablando de personalidades famosas, familia mexicana y nuclear usando relativos.</p>
<p>Week #6</p>	<p>Competencia de conjugación del imperfecto de subjuntivo. Frases impersonales en el pasado: con experiencias de México. Familia de verbos en el pasado para usar imperfecto de subjuntivo. Trabajo con cuentos infantiles para la aplicación del imperfecto de subjuntivo. Mis deseos y necesidades antes de venir</p>

	<p>Entrega y comentarios propios del Libro de Vocabulario. Completar la historia con las adverbias en el pasado. Competencia con imágenes de revistas para crear cláusulas condicionales en el pasado contrarias a la realidad. Temas sorpresas para exponer Examen #3. Collage: mis experiencias en México. En este examen se aplica todos los temas aprendidos.</p>
--	---

BIBLIOGRAPHY:

Cortez Valle, Pamela. (2011). Los mejores cuentos para niños y sus valores. México. Editorial Época.
Diccionario de sinónimos y antónimos. (1995). México. Editorial OCEANO.
Esopo. (2006). Fábulas de Esopo. Ediciones Leyenda.
Olivas, Blanca. (2009) La mejor colección de adivinanzas. México. Editores Mexicanos Unidos, S. A.

LLM. E. Estela Mares Silva
Correo: estelamasi@gmail.com
Cel. 4421681939
Horas de contacto con el profesor: (pendiente por el horario)